MESSE DELLA SETTIMANA

Domenica 27 settembre - XXVI Domenica nel Tempo Ordinario
08:00 - Defunto Erminio Martone (moglie)
10:00 - In onore di San Michele Arcangelo
(comitato di San Michele di Ripabottoni)
11:15 - Deceased Concetta Baccari - 1 year (fratello e famiglia)
17:00 - Per tutti i parrocchiani *(Pro Populo)*
Centro Santa Famiglia:
08:45 - Defunto Julian Casola e defunti fam. Tanelli, Cinelli e Cordone
Lampada al Santissimo:
Pompei: Def. Antonio Buonopane, Giuseppe Marra, Arcangela Gioiella e famiglia (Giulia)
C.S. Famiglia: Defunto Michele Pavone (fam. Diorio e Girolamo)

Lunedì 28 settembre - Feria
08:00 - Defunti Linda e Pietro Giangrande e famiglia (Olga)
18:00 - (Annuncio Morte: chiamare ufficio se c'è la Messa)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Martedì 29 settembre - S. Michele, Gabriele e Raffaele Arcangeli
08:00 - Defunti Giuseppe, Carla e Nick Palumbo (Roxanne)
19:30 - Santa Messa Comunitaria
Centro Santa Famiglia:
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Mercoledì 30 settembre - San Girolamo (sacerdote e dottore)
08:00 - In onore di S. Michele Arcangelo e S. Rocco (Caterina Camputaro)
18:00 - Annuncio Morte: Vincenzo Izzo (amici e fratello)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Giovedì 1 ottobre - Santa Teresa di Lisieux (vergine e dottore)
08:00 - Defunto Nicola Paventi (sorelle)
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Venerdì 2 ottobre - Santi Angeli custodi
08:00 - Per la beatificazione di Padre Ludovico Ricelli (Nancy)
08:30 - 09:00 ***Adorazione***
18:30 - Santa Misa en Español *(18:00 - Adoración)*
19:30 - Santa Messa Comunitaria

Sabato 3 ottobre - Feria
08:00 - In onore alla Madonna
17:00 - Santa Messa Comunitaria
18:30 - Santa Misa en Español
Centro Santa Famiglia:
08:30 - Defunti Vittorio Rubbo e Angela Addona

Domenica 4 ottobre - XXVII Domenica nel Tempo Ordinario
08:00 - Defunti Michele, Domenico e Maria Amendola (nipote Teresa)
10:00 - Def. Mario Spinelli, Assunta Belmonte, Carlos e Gabriella Lopez, e Maria del Carmen Calva (Maria Lopez)
11:15 - For all parishioners *(Pro Populo)*
17:00 - Def. Alfredo Alberico, Vincenzo e Gina De Nardis e famiglia
Centro Santa Famiglia:
08:45 - Defunto Aurelio Cefaloni (famiglia)
Lampada al Santissimo:
Pompei: Per le intenzioni della famiglia Fugaccia
C.S. Famiglia: Defunto Claudio Lazzarato (comunità Santa Famiglia)

AVÍSOS EN ESPAÑOL

XXVÍ DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO. SEPTIEMBRE 27 DE 2026

VIGESIMOSEXTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO (Mt 21, 28-32) Este domingo celebramos la 112ª JORNADA MUNDIAL DEL MIGRANTE Y DEL REFUGIADO. Le pedimos a Dios que, por intercesión de San Juan Bautista Scalabrini, padre de los migrantes, asista a todos los migrantes y refugiados y a todos los que están a punto de serlo. El santo Padre León XIV nos invita a nosotros y a todo el mundo a poner especial atención a los menores migrantes. En su mensaje de este año nos hace un llamamiento a reconocer al niño en su dignidad, aún antes que en su condición de "migrante", y a proteger sus derechos fundamentales: a la vida, a la educación y a un nivel de vida que le permita crecer y desarrollarse plenamente desde el punto de vista físico, mental, espiritual, moral y social. Que San Juan bautista Scalabrini, padre de los migrantes, interceda por nosotros y por todos los migrantes y refugiados y por los que están a punto de serlo. En el Evangelio de hoy, la parábola también se dirige a cada uno de nosotros. Que el Señor nos envíe su Espíritu Santo para que podamos comprender y vivir su palabra, y para que nuestra conversación sea sincera y constante.

FORMACION CONTINUA: Incluso uno solo de estos pequeños. "Esta dramática realidad, me hace pensar en las palabras de Jesús que interpelan profundamente la conciencia de cada uno: «El que acoge a un niño como este en mi nombre me acoge a mí» (Mt 18,5). No es una cuestión de cifras ni de estadísticas. El Evangelio nos invita a no hacer cálculos: incluso uno solo. Cada niño, cada ser humano, posee una dignidad infinita. Es imagen y semejanza de Dios (cf. Gn 1,26), es presencia del Señor. Ante cada menor emigrante, estamos llamados a realizar un acto de humanidad y de fe: en el niño, de hecho, podemos acoger y encontrar al Señor. (Mensaje del papa León XIV para la jornada de migración 2026).

CATEQUESIS PARA PRIMERA COMUNIÓN Y CONFIRMACIÓN: Iniciaremos las clases el sábado 3 de octubre con la Misa de 6:30pm y una pequeña introducción (15-20 minutos) después de la Santa Misa. Por favor registrar a los niños, jóvenes y adultos lo más pronto posible. Habrá una sesión de inscripciones el sábado 3 de octubre a las 5:00pm en el sótano de la casa cural. Traigan una copia del certificado de Bautismo. Estén pendientes de más detalles durante los anuncios de las Misas. Invitemos a todos los que podamos.

ADORACION: Todos los viernes, tendremos Adoración Eucarística, a las 6:00 pm, antes de la Misa de 6:30 pm. Los esperamos. "Bendito y alabado sea Jesús en el Santísimo Sacramento del Altar."

BAUTISMOS y los otros SACRAMENTOS: Para bautismos, Matrimonios, o cualquier otro sacramento por favor llamen a la oficina.

INTENCIONES DE MISA: Las intenciones para las Misas comunitarias se pueden dar unos 15 minutos antes de la Santa Misa; se recomienda una donación voluntaria.

RESPONSABLES:
Comunidad Hispana: P. Jairo Alfonso Ávila
Lectores y Colectas: Stella Tabares y Mirna Jacome
Ministros: Víctor Croda, Secretaria: Sophia Romero

"Para el migrante, patria es la tierra que le da el pan."
(San Juan Bautista Scalabrini, padre de los Migrantes)

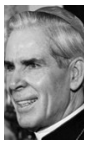
ANNUNCI

LA GIORNATA MONDIALE del MIGRANTE e RIFUGIATO

sarà questa domenica, 27 settembre, alla Chiesa *Maria Ausiliatrice*, con S. Messa presieduta dall'arcivescovo Lépine (5:00pm). La S. Messa sarà multilingue con tre corali di ragazzi in tre lingue diverse. Non c'è il bus: ognuno andrà con la sua macchina. Venite numerosi!

SECONDA COLLETTA per *Necessità-Chiesa Canadese:* oggi!

BEATIFICAZIONE Arcivescovo Fulton J. Sheen (24 set.)



Il miracolo: un bambino, nato morto, dopo un'ora riacquista la vita per le preghiere dei genitori all'Arcivescovo defunto. Grande gioia per la Chiesa Universale e negli USA!

ARCANGELI MICHELE, RAFFAELE e GABRIELE La festa sarà il 29 settembre. *Angeli custodi*: il 2 ottobre.

OTTOBRE, MESE della MADONNA! Recitiamo ogni giorno il S. Rosario, affidando le nostre famiglie e amici, i malati e i poveri peccatori, la Chiesa/il Papa e la parrocchia alla Madonna: *O Vergine SS., prega Gesù per noi!*

BAZAR d'AUTUNNO a Pompei, 3-4 ottobre. Portate vestiti puliti e oggetti vari. Cerchiamo volontari.

GIUBILEO FRANCESCANO (800 anni dalla morte di S. Francesco d'Assisi, avvenuta il 3 ottobre 1226). La Comunità Italiana di Montreal organizza un pellegrinaggio (con Indulgenza Plenaria) il 4 ottobre, alla Chiesa *Madonna di Częstochowa* dei Francescani Conventuali. Il Nunzio apostolico presiederà alla S. Messa in Italiano alle 4:00pm. Il bus ($15) partirà alle 2:30pm davanti alla Chiesa. Chiamare l'ufficio.

CORSI di LINGUA: Spagnolo, inizio 14 set., per 10 lunedì; Francese, inizio 16 set., per 10 mercoledì, 2-4pm. Costo: $20.00

CORALE ITALIANA: il canto rende la liturgia più bella e ci avvicina a Dio. Si canta per onorare il Signore e per la Comunità. Se uno ha una bella voce, consideri di unirsi alla corale. Anche chi non conosce l'Italiano, diventi corista e un po' alla volta imparerà.

CIBO PER FAMIGLIE BISOGNOSE: per favore, portate in chiesa (entrata) o in ufficio questi cibi/prodotti igenici: *sacchetti* di riso, pasta, fagioli, ceci, lenticchie, legumi; *pacchetti* di zucchero, sale, cereali, biscotti; *bottiglie* d'olio (anche cibo in scatola); prodotti igenici saponette/dentrificio/spazzolino/shampoo.

CENTRO SCALABRINIANO-MIGRANTI e UFFICIO S. RITA presso la Chiesa di Pompei: aperto tutti i venerdì (10am-12pm).

PREGHIAMO il S. ROSARIO PER LA PACE soprattutto per Ukraina/Russia e Medio Oriente, consacrandole al Cuore Immacolato di Maria. Consacriamo anche noi stessi e le nostre famiglie al suo Cuore Immacolato.

ANNOUNCEMENTS

WORLD DAY of MIGRANTS & REFUGEES is this Sunday, September 27, at *Maria Ausiliatrice* Church, with H. Mass presided by Archbishop Lépine (5pm). The H. Mass will be multilingual, with three children's choirs singing in different languages. There won't be a bus: everyone goes in their own car. Come in large numbers!

SECOND COLLECTION**:** *Needs of the Canadian Church,* today!

BEATIFICATION of Archbishop Fulton J. Sheen (Sept. 24). The miracle: a stillborn child came back to life an hour later thanks to his parents' prayers to the late archbishop. Great joy for the Universal Church and in the USA!

ARCHANGELS MICHAEL, RAPHAEL & GABRIEL feast will be September 29. *Guardien Angel*: on October 2

OCTOBER, MONTH OF MARY! Let's pray the Holy Rosary daily, entrusting our families, our friends, our sick & all sinners, the Church/the Pope & our parish to Mother Mary: *Holy Mary, pray to Jesus for us!*

AUTUMN BAZAR at Pompei, Oct. 3-4. Bring clean clothes and varied objects. We need volunteers.

FRANCISCAN JUBILEE (800 years since the death of St. Francis of Assisi on October 3,1226) The Italian Community of Montreal is organizing a pilgrimage (with a Plenary Indulgence) on October 4, at the Church of Our Lady of Częstochowa of the Conventual Franciscans. The Apostolic Nuncio will celebrate the H. Mass (4pm). There will be a bus ($15.00). Departure at 2:30pm. Call the office.

LANGUAGE COURSES*:* Spanish started Monday Sept.14; and French Wednesday, Sept.16: 2-4pm, for 10 weeks. Fee of $20.

ITALIAN CHOIR: song makes the liturgy more beautiful & brings us closer to God. We sing to honor the Lord & for the community. If you have a good voice, join our choir. Even if you don't know Italian, you can become a choralist & gradually learn.

FOOD for NEEDY FAMILIES: bring to the Church (entrance) or the office non perishable food & hygiene products like: *packs* of rice, pasta, beans, chickpeas, lentils, oil, cookies, sugar, salt, cereal (as well as canned foods), hygiene products: soap, toothpaste, toothbrushes, shampoo, dishwashing liquid.

CENTRO SCALABRINIANO-MIGRANTI & S. RITA's OFFICE Near Pompei Church: open every Friday (10am-12pm).

LET'S PRAY the H. ROSARY for PEACE especially between Ukraine/Russia & Middle East, consecrating them to the Immaculate Heart of Mary. Let's also consecrate ourselves & our families to her Immaculate Heart.